

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhteisistä säännöistä siviili-ilmailun alalla ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o .../2002 muuttamisesta

(2002/C 331 E/20)

KOM(2002) 406 lopull. — 2002/0181(COD)

(Komission esittämä 17 päivänä heinäkuuta 2002)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 80 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

ottavat huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat perustamissopimuksen 251 artiklassa määrättyä menettelyä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o .../2002 säännökset on syytä yhdenmukaistaa Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun asetuksen ... ja erityisesti sen 185 artiklan kanssa.
- (2) Yleiset periaatteet ja rajoitukset, jotka koskevat kansalaisten oikeutta tutustua asiakirjoihin, vahvistetaan Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30 päivänä toukokuuta 2001 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1049/2001 ⁽¹⁾.
- (3) Mainitut kolme toimielintä sopivat asetuksen (EY) N:o 1049/2001 antamisen yhteydessä yhteisellä julistuksella, että virastojen ja muiden vastaavien elinten olisi annettava asetuksen mukaiset säännöt.
- (4) Tästä syystä asetukseen (EY) N:o 178/2002 on syytä sisällyttää tarvittavat säännökset asetuksen (EY) N:o 1049/2001 soveltamiseksi Euroopan lentoturvallisuusvirastoon sekä oikeudellista muutoksenhakua koskeva lauseke sen takaamiseksi, että asiakirjaan tutustumista koskevan hakemuksen hylkäämiseen voidaan hakea muutosta.
- (5) On hyödyllistä selventää sääntöjä, joita sovelletaan johtajan toimikauden uusimista koskeviin ehtoihin ja menettelyihin, ja yhdenmukaistaa säännöt kaikkien niiden yhteisön elinten osalta, joiden johtaja voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi.
- (6) Näin ollen asetusta (EY) N:o .../2002 on muutettava,

OVAT ANTANEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (ETY) N:o .../2002 seuraavasti:

1. Lisätään uusi 23 a artikla seuraavasti:

”Viraston hallussa oleviin asiakirjoihin sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001.

Hallintoneuvosto antaa asetuksen (EY) N:o 1049/2001 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt ... mennessä.

Päätöksiin, jotka virasto on tehnyt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 8 artiklan mukaisesti, voidaan hakea muutosta tekemällä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle EY:n perustamissopimuksen 195 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti tai nostamalla kanne yhteisöjen tuomioistuimessa EY:n perustamissopimuksen 230 artiklassa määrättyjen edellytysten mukaisesti.”

2. Korvataan 24 artiklan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

”Hallintoneuvosto hyväksyy vuosittain kertomuksen viraston toiminnasta ja toimittaa sen 15 päivään kesäkuuta mennessä Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja jäsenvaltioille.”

3. Korvataan 30 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Pääjohtajan ja johtajien toimikauden pituus on enintään viisi vuotta. Pääjohtajan toimikautta voidaan komission ehdotuksesta jatkaa yhden kerran enintään viidellä vuodella. Johtajien toimikautta voidaan komission ehdotuksesta jatkaa enintään viidellä vuodella kerrallaan.”

4. Korvataan 48 artiklan 3, 4, 5, 6 ja 7 kohta seuraavasti:

”48 artikla

3. Tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

4. Hallintoneuvosto laatii vuosittain viraston pääjohtajan laatimaan ehdotukseen perustuvan ennakoarvion viraston tuloista ja menoista seuraavaa varainhoitovuotta varten.

⁽¹⁾ EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43.

Hallintoneuvosto toimittaa tämän ennakkoarvion, johon sisältyy henkilöstötaulukkoa koskeva ehdotus ja alustava työohjelma, komissiolle sekä valtioille, joiden kanssa yhteisö on tehnyt 55 artiklassa tarkoitettuja sopimuksia.

Komissio kirjaa ennakkoarvion mukaiset määrät alustavaan esitykseen Euroopan yhteisöjen yleiseksi talousarvioksi, jonka se toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle (jäljempänä yhteisesti 'budjettivallan käyttäjä') EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan mukaisesti.

Budjettivallan käyttäjä määrittää viraston avustusta varten käytettävissä olevat määrärahat.

Budjettivallan käyttäjä vahvistaa viraston henkilöstötaulukon.

Saatuaan alustavan talousarvioesityksen edellä toisessa alakohdassa tarkoitettujen valtioiden on laadittava omat alustavat talousarvioesityksensä.

Kun budjettivallan käyttäjä on hyväksynyt yleisen talousarvion, hallintoneuvosto vahvistaa viraston lopullisen talousarvion ja työohjelman ja mukauttaa niitä tarvittaessa yhteisöltä saatavaan avustukseen. Lopullinen talousarvio ja työohjelma toimitetaan viipymättä komissiolle ja budjettivallan käyttäjälle.

Talousarviota ja henkilöstötaulukkoa muutettaessa on aina noudatettava tässä kohdassa tarkoitettua menettelyä."

5. Korvataan 49 artiklan 2, 3 ja 4 kohta seuraavasti:

"49 artikla

2. Komission sisäisellä tarkastajalla on viraston osalta samat toimivaltuudet kuin komission yksiköiden osalta.

3. Viraston tilinpitäjä toimittaa alustavan tilinpäätöksen ja selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta komission tilinpitäjälle päättynyttä varainhoitovuotta seuraavan varainhoitovuoden 1 päivään maaliskuuta mennessä. Komission tilinpitäjä konsolidoi yleisen varainhoito-

asetuksen 128 artiklassa tarkoitettujen toimielinten ja hajautettujen elinten alustavat tilinpäätökset.

4. Komission tilinpitäjä toimittaa viraston alustavan tilinpäätöksen ja selvityksen varainhoitovuoden talousarvio- ja varainhallinnosta tilintarkastustuomioistuimelle päättynyttä varainhoitovuotta seuraavan varainhoitovuoden 31 päivään maaliskuuta mennessä.

5. Saatuaan alustavaa tilinpäätöstä koskevat huomautukset, jotka tilintarkastustuomioistuin on laatinut yleisen varainhoitoasetuksen 129 artiklan mukaisesti, pääjohtaja vahvistaa viraston lopullisen tilinpäätöksen omalla vastuullaan ja toimittaa sen hallintoneuvostolle lausuntoa varten.

6. Viraston pääjohtaja toimittaa lopullisen tilinpäätöksen ja hallintoneuvoston lausunnon Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään päättynyttä varainhoitovuotta seuraavan varainhoitovuoden heinäkuun 1 päivänä.

7. Lopullinen tilinpäätös julkaistaan.

8. Pääjohtaja toimittaa tilintarkastustuomioistuimelle vastauksen tämän huomautuksiin 30 päivään syyskuuta mennessä. Vastaus toimitetaan myös hallintoneuvostolle.

9. Ennen vuoden N+2 huhtikuun 30 päivää Euroopan parlamentti myöntää neuvoston määräenemmistöllä antamasta suosituksesta viraston pääjohtajalle vastuuvapauden varainhoitovuoden N talousarvion toteuttamisesta."

6. Korvataan 52 artikla seuraavasti:

"52 artikla

Hallintoneuvosto vahvistaa virastoon sovellettavat varainhoitoa koskevat säännökset komissiota kuultuaan. Säännökset eivät saa poiketa varainhoidon puiteasetuksesta, jonka komissio on antanut Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen 185 artiklan mukaisesti, ellei se ole välttämätöntä viraston toiminnasta johtuvien erityisvaatimusten vuoksi ja ellei komissio suostu siihen."